

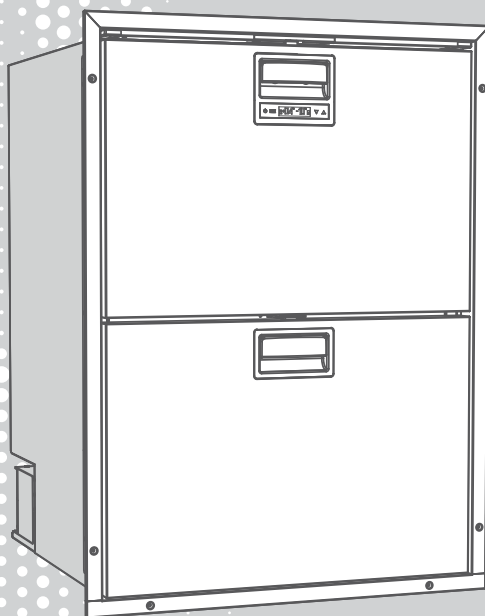
ITA

**VITRIFRIGO**

COOL AND BEYOND

MANUALE ISTRUZIONI

**SERIE DRW**  
ALL IN ONE



GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO VITRIFRIGO



# Sommario

<b>1. INTRODUZIONE</b>	<b>4</b>
<b>2. AVVERTENZE GENERALI</b>	<b>4</b>
Destinazione del prodotto	4
Ricevimento	5
Installazione	5
Manutenzione e sicurezza	6
Smaltimento	6
<b>3. SCOPO DEL MANUALE</b>	<b>7</b>
Identificazione del costruttore	7
<b>4. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO</b>	<b>7</b>
<b>5. INSTALLAZIONE</b>	<b>8</b>
Incasso dell'apparecchio	9
Tipologie di incasso	9
Fissaggio del cabinet	10
Scarico acqua di condensa	10
Fissaggio con profilo frontale	10
Fissaggio sulla cella	10
Regolazione dei cassetti	10
Fissaggio display termostato (solo per versioni senza pannello inox)	11
<b>6. COLLEGAMENTO ELETTRICO</b>	<b>12</b>
Connessione alla rete elettrica vca (opzionale)	12
Collegamento a batteria	12
<b>7. AVVIAMENTO</b>	<b>13</b>
Pannello di controllo	14
Accensione / Spegnimento	14
Impostazioni della modalità di funzionamento / All in one	15
Modifica settaggio temperature	15
Bloccaggio tastiera	16
Sbrinatorio / Total no frost	16
Funzione anti-muffa	16
<b>8. MANUTENZIONE</b>	<b>17</b>
Pulizia del frigorifero	17
Estrazione dei cassetti	17
Sostituzione della scheda luce led del cassetto superiore	17
<b>9. Allarmi</b>	<b>18</b>
Tacetazione allarme	20
<b>10. COSA FARE SE IL FRIGO NON FUNZIONA</b>	<b>20</b>
<b>11. SPECIFICHE TECNICHE</b>	<b>21</b>
<b>ALLEGATI</b>	<b>102</b>

# 1. INTRODUZIONE

Gentile cliente, grazie per aver scelto un nostro prodotto.

La Vitrifrigo si augura che Lei possa rimanere completamente soddisfatto dell'acquisto effettuato. Il presente manuale è considerato parte integrante del frigorifero e deve seguire il percorso di vendita fino all'utilizzatore.

Lo stesso è consultabile all'interno del sito web di Vitrifrigo [www.vitrifrigo.com](http://www.vitrifrigo.com).

Ogni frigorifero, prima della spedizione, è sottoposto a controlli e collaudi per garantirne il corretto funzionamento. Per ulteriori informazioni e chiarimenti può contattare i nostri centri assistenza o direttamente i nostri uffici.

Vitri Alceste

## Modelli

DRW70A

DRW180A

DRW360A

## 2. AVVERTENZE GENERALI

- Il manuale fa riferimento ai modelli della serie DRW.
- Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il frigorifero.

**ATTENZIONE** Rischio d'incendio. L'apparecchio contiene gas infiammabile (propano R290 oppure Isobutano R600a).

**ATTENZIONE** Non danneggiare il circuito refrigerante.

**ATTENZIONE** Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli raccomandati dal produttore.



**ATTENZIONE** Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura a incasso.

**ATTENZIONE** Non usare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione dei cibi, se questi apparecchi non sono del tipo raccomandato dal produttore.

### Destinazione del prodotto:

- Il presente apparecchio è concepito per essere utilizzato in applicazioni quali:
  - o zona cucina destinata al personale di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
  - o dai clienti di aziende agricole, alberghi, motel e in altri ambienti di tipo residenziale;
  - o bed and breakfast;
  - o camper, roulotte e imbarcazioni da diporto.
  - o servizi catering e applicazioni simili, non per la vendita al dettaglio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato solo con installazione ad incasso.
- Attenersi esclusivamente alle modalità d'installazione indicate nel presente manuale.
- È fatto assoluto divieto di utilizzare il frigorifero per usi diversi da quelli previsti.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione destinata a essere eseguita dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

## **Ricevimento**

- Verificare che l'imballo sia integro, in caso contrario segnalarlo al trasportatore.
- Estrarre il frigorifero dall'imballo, operando con massima cautela; si consiglia, per evitare ferite accidentali, l'uso di guanti protettivi.
- Assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato.  
Eventuali danni devono essere segnalati al rivenditore entro e non oltre le 24 ore dalla data di consegna.

## **Installazione**

- Procedere alla installazione del prodotto operando con massima cautela; si consiglia, per evitare ferite accidentali, l'uso di guanti protettivi.
- Prima di collegare il frigorifero verificare che la tensione di rete corrisponda a quanto riportato sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio o a quella indicata sulla targhetta posta sul compressore.
- Ad installazione eseguita, verificare che il frigorifero non appoggi sul cavo di alimentazione.
- Se il cavo d'alimentazione risulta danneggiato deve essere immediatamente sostituito dal servizio d'assistenza tecnica o da personale qualificato.
- Posizionare il frigorifero lontano da fonti di calore assicurando al medesimo sufficiente aerazione.
- Si consiglia di attendere almeno un'ora prima di mettere in funzione il frigo per dar modo al circuito refrigerante di essere completamente efficiente.
- Si consiglia di lasciare spazio sufficiente per la disconnessione dell'apparecchio dalla rete di alimentazione.
- I frigoriferi della serie DRW vanno utilizzati con installazione ad incasso.

**ATTENZIONE:** Per evitare pericoli dovuti all'instabilità dell'apparecchio, questo deve essere fissato secondo le istruzioni.

## Manutenzione e sicurezza

- Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia, disinserire la presa di corrente.
- Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione. Per la pulizia del condensatore ventilato rivolgersi a personale qualificato.
- Eseguire sempre le verifiche, i controlli e le manutenzioni programmate descritte in questo manuale.
- Non tentare di aprire o riparare il frigorifero.
- Per eventuali problemi di funzionamento rivolgersi presso il centro assistenza Vitfrigo più vicino; in ogni caso avvalersi di personale qualificato.
- Non conservare sostanze esplosive in questo apparecchio, come bombolette per aerosol con propellente infiammabile.
- L'apparecchio non deve essere pulito con un getto d'acqua.
- Per gli apparecchi destinati ad essere utilizzati ad altitudini superiori a 2000 m, rivolgersi al costruttore.
- L'ambiente in cui viene installato l'apparecchio deve essere, se possibile, adeguatamente ventilato.
- Se l'ambiente nel quale viene utilizzato un apparecchio contenente refrigerante infiammabile non è ventilato, l'ambiente deve essere compatibile, in modo che eventuali fughe di gas non possano raggiungere una concentrazione tale da causare incendio o esplosioni derivanti dalla presenza di altre fonti di calore (apparecchi elettrici per il riscaldamento o simili).

## Smaltimento

- Non gettate l'imballo del vostro apparecchio ma selezionate i materiali secondo le prescrizioni locali relative allo smaltimento dei rifiuti.
- Il presente prodotto non deve essere gettato nei rifiuti urbani ma deve essere smaltito come raccolta separata.

Contattare i centri di raccolta Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) presenti sul vostro territorio oppure renderlo al venditore all'atto dell'acquisto di un'apparecchiatura nuova equivalente.

- Il simbolo riportato a fianco indica che il frigorifero non può essere smaltito come rifiuto urbano.
- Lo smaltimento abusivo o non corretto del frigorifero comporta sanzioni giuridiche di tipo amministrativo e/o penale come previsto dalle leggi vigenti.



### 3. SCOPO DEL MANUALE

Questo manuale, relativo ai frigoriferi della serie DRW, intende fornire una guida per un suo corretto impiego e manutenzione.

Al fine apprendere il funzionamento e l'utilizzo del frigorifero, è necessario leggere attentamente questo manuale.

Nel presente manuale sono riportate le operazioni relative a: installazione, funzionamento, manutenzione.

Il frigorifero è stato costruito conformemente a tutti i requisiti di sicurezza previsti dalle direttive in materia, pur tuttavia, la sicurezza massima dell'utente dipende da una attenta lettura di questo manuale e da una pulizia e manutenzione costante ed attenta. Alcune informazioni o figure di questo manuale potrebbero mostrare dettagli e particolari che possono differenziarsi leggermente da quelle del frigorifero in vostro possesso, senza però che le informazioni essenziali vengano modificate, in base al costante miglioramento, il frigorifero potrà mostrare variazioni che non sono contenute in questo manuale.

Eventuali modifiche appariranno, secondo le necessità, nelle successive versioni del manuale.

#### Identificazione del costruttore

Il frigorifero è progettato e prodotto esclusivamente presso la :

#### **Vitrifrigo s.r.l.**

Via Mazzini 75 - fraz. Montecchio - 61022 VALLEFOGLIA(PU) - Italia

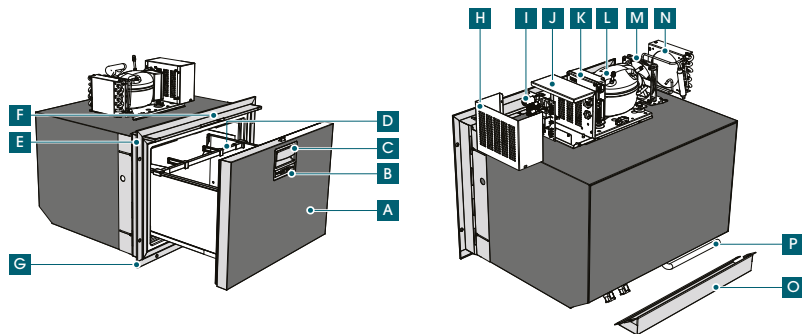
tel. +39 0721 154500 - fax. +39 0721 497739

e-mail info@vitrifrigo.com - www.vitrifrigo.com

### 4. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

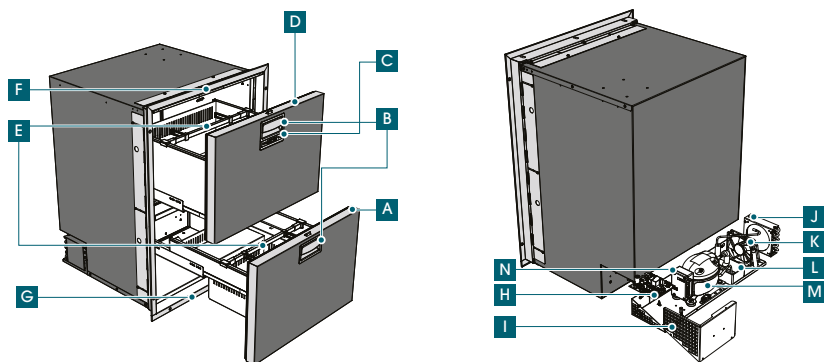
- L'etichetta riportante matricola e dati tecnici è posizionata all'interno del frigo. Le prime quattro cifre della matricola identificano l'anno e la settimana di costruzione.
- I frigoriferi della serie DRW - No frost All in one, cui il presente manuale fa riferimento, sono stati progettati, soddisfacendo gli elevati requisiti richiesti, allo scopo di garantire la corretta conservazione del cibo.

• **DRW70A**



A) Cassetto	G) Profilo base	M) Ventola
B) Display comandi	H) Griglia copri-scheda	N) Condensatore
C) Maniglia	I) Scheda elettronica	O) Copertura posteriore
D) Divisorio interno	J) Sede scheda elettronica	P) Tubo di scarico
E) Profilo di fissaggio	K) Centralina	
F) Staffa chiusura	L) Compressore	

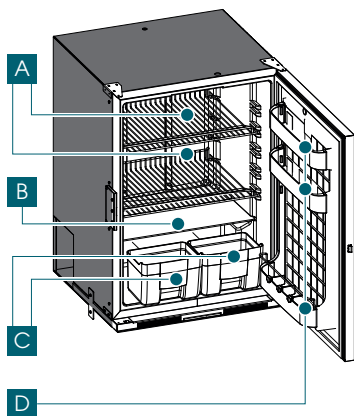
• **DRW180A / Parte inferiore DRW360A**



A) Cassetto inferiore	F) Profilo di fissaggio	K) Ventola
B) Maniglia	G) Profilo base	L) Vaschetta raccolta condensa
C) Display comandi	H) Scheda elettronica	M) Compressore
D) Cassetto superiore	I) Griglia copri-scheda	N) Centralina
E) Divisorio interno	J) Condensatore	



## • DRW360A - Parte superiore



A) Griglie estraibili
B) Ripiano vetro estraibile
C) Cassetto portafrutta
D) Balconcini estraibili

## 5. INSTALLAZIONE

Assicurarsi che il frigorifero non sia danneggiato, all'apertura dell'imballo dopo il ricevimento. Eventuali danni di trasporto devono essere segnalati tempestivamente al rivenditore e comunque non oltre le 24 ore successive alla consegna.

Manipolare il prodotto con la massima attenzione.

Nel posizionare il gruppo refrigerante (nei modelli di frigoriferi con impianto refrigerante remoto) agire con precauzione onde evitare ostruzioni o rotture sui tubi di collegamento. Posizionare sempre il frigorifero ed il gruppo refrigerante remoto, (nelle versioni con tale soluzione) su piano orizzontale idoneo a sopportarne il peso.

Ad installazione eseguita, verificare che il frigorifero non appoggi sul cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato deve essere sostituito dal servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio. Posizionare il frigorifero lontano da fonti di calore assicurando al medesimo sufficiente aerazione come negli esempi di installazione i seguenti.

Dopo aver posizionato il frigorifero, attendere almeno un'ora prima di metterlo in funzione.

### **Incasso dell'apparecchio**

Le dimensioni del vano da prevedere per l'incasso dell'apparecchio, per garantire la stabilità, devono permettere il corretto montaggio del profilo di fissaggio installato (vedi allegato 1). \*La dimensione di incasso in profondità dipende dallo spessore del pannello frontale utilizzato.

**ATTENZIONE:** **Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione nella struttura ad incasso e nel vano dove è alloggiato il gruppo compressore (nelle versioni con gruppo compressore remoto).**

Assicurare al gruppo frigorifero sufficiente aerazione predisponendo nel mobile contenitore due aperture laterali in corrispondenza delle due prese d'aria sul vano tecnico. Non accostare niente alle griglie di ventilazione ne coprirle o ostruirle con oggetti o altri materiali.

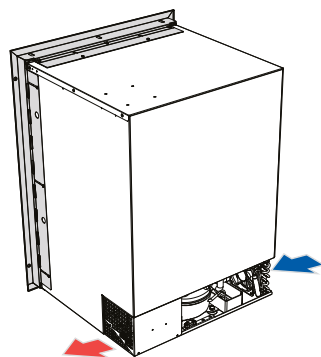
L'incasso deve rispettare le distanze minime tra l'apparecchio e la struttura circostante ed avere adeguate aperture di ventilazione comunicanti direttamente nell'ambiente libero del locale, per ottenere la corretta circolazione dell'aria tramite effetto camino, come indicato in figura.

L'incasso deve assicurare che tutte le eventuali parti in tensione dell'apparecchio non siano direttamente accessibili (scheda elettronica, centralina e ventola) così come le aperture di ventilazione, dotandole di opportune griglie.

Le griglie devono avere aperture di dimensioni max 5mm ed essere presenti almeno su un lato (Allegato 2).

Le aperture di ventilazione devono avere dimensioni minime non inferiori a 75mm di altezza e non inferiori alla dimensioni del frigorifero per la larghezza se posizionate sopra o sotto l'apparecchio, o non inferiori a 120mm di altezza e 120mm di larghezza se posizionate dietro (Allegato 2).

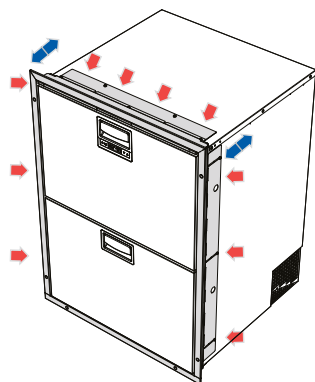
Per situazioni di incasso in vani in cui la distanza minima di 75mm sia rispettata solo nella parte posteriore dell'apparecchio, realizzare le aperture di ventilazione sullo stesso lato rispettando le indicazioni per la posizione, il numero e le dimensioni riportate in (Allegato 2). Per situazioni di incasso con presenza di ripiani a contatto con le parti superiori ed inferiori dell'apparecchio, realizzare le aperture di ventilazione sopra e sotto l'apparecchio o nella parte posteriore come indicato in (Allegato 2)



## Tipologie di incasso

Per tutti i modelli (escluso i modelli senza pannello inox) è possibile installare il cabinet nelle due tipologie descritte di seguito:

- Incasso totale (door inside - porta a filo del lato frontale del profilo di fissaggio): predisporre il profilo e il profilo base, fornito a corredo, come da immagine utilizzando le viti già montate (vedi frecce singole)
- Incasso parziale (door outside - porta sporgente dal lato frontale del profilo di fissaggio): predisporre il profilo e il profilo base, fornito a corredo, facendolo scorrere in direzione delle frecce doppie.



## Fissaggio del cabinet

### Scarico acqua di condensa

Nei modelli sprovvisti di smaltimento automatico dell'acqua di defrost (modelli con gruppo compressore remoto), prima di fissare il cabinet nel vano d'incasso, collegare il tubo (con diam. int. 12mm) in uscita dall'unità alla rete idrica di scarico dell'acqua.

### Fissaggio con profilo frontale

Una volta definita la posizione del profilo di fissaggio e inserito il frigorifero nel vano dedicato, procedere fissando il profilo utilizzando i fori predisposti (Allegato 3, fig.1)

### Fissaggio sulla cella

Dopo aver inserito il frigorifero nel suo vano nella posizione definitiva, procedere realizzando dei fori nella cella nelle posizioni indicate nelle immagini. Per accedere a tutti i punti descritti è necessario rimuovere entrambi i cassetti, e rimuovere i tappi dalle loro sedi. Procedere con la foratura con una punta per metalli diametro 3,5 mm. Utilizzare preferibilmente viti per truciolare 4,5x45 non svasate. Dopo l'installazione, coprire le boccole con i tappi forniti in dotazione. (Allegato 3, fig.2)

### Regolazione dei cassetti

Il frigorifero viene venduto con i cassetti regolati in modo tale da avere un funzionamento corretto e un buon aspetto esteriore, con uno schema delle fughe proporzionato.

Nel caso in cui si renda necessario una regolazione per riposizionare i cassetti, procedere come segue.

Aprire il cassetto e rimuovere le clip metalliche sul lato interno.

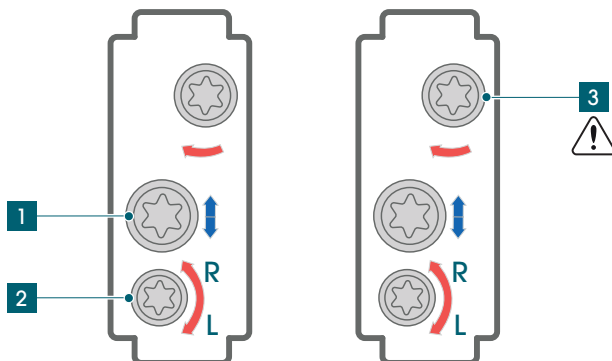
Agire sulle viti indicate per alzare o abbassare il cassetto (vite 1) e per spostare a destra o sinistra la sponda (vite 2).

La massima capacità di stoccaggio di un singolo cassetto è di 70 Kg. È presente una ringhiera all'interno nei cassetti per la suddivisione degli alimenti.

**La vite 3 sgancia il frontale del cassetto.**

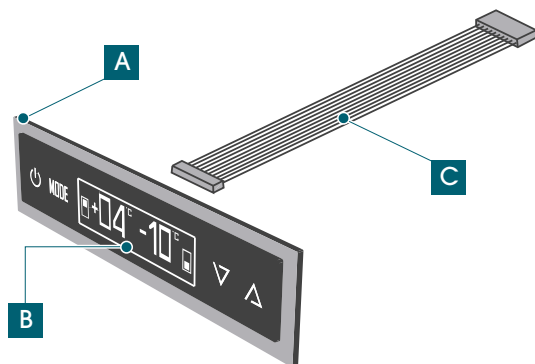
**Pericolo di caduta dello sportello.**

**Azionare questa vite solo con le dovute precauzioni.**



## Fissaggio display termostato (solo per versioni senza pannello inox)

Nelle versioni senza pannello inox il display termostato sarà fornito a corredo in un kit così composto:



A) Cornice inox	B) Display comandi	C) Cavo prolunga display
-----------------	--------------------	--------------------------

Le dimensioni del display sono mostrate nell'Allegato 4. Si consiglia di realizzare nel pannello, che sarà utilizzato per rivestire il frontale del cassetto, una sede adeguata all'alloggiamento del display. È preferibile realizzare la sede in posizione centrale e non sotto gli 80 mm dall'alto del pannello

Inoltre, solo per il modello DRW180A senza pannello inox, è necessario prevedere nel pannello superiore un scavo per le luci, posizionate nella parete inferiore del frontale.

Prima di montare il pannello nel frontale del cassetto collegare il cavo prolunga del display al cavo in uscita dal frontale. Accendere l'unità e verificare il corretto funzionamento del display.

## 6. COLLEGAMENTO ELETTRICO

### Connessione alla rete elettrica vca (opzionale)

Il frigorifero si connette inserendo la spina nella presa elettrica. In caso non fosse presente la spina sostituire la presa con altra di tipo adatto. Tale operazione deve essere eseguita da personale qualificato il quale dovrà accertare che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. La presa di corrente impiegata deve essere installata saldamente, opportunamente collegata a terra. Verificare che la tensione di alimentazione e la frequenza corrisponda ai dati nominali del frigorifero riportati sulla etichetta prodotto. L'allacciamento avviene tramite cavo con spina in dotazione. La tensione di alimentazione non deve subire variazioni superiori al  $\pm 5\%$ . Prevedere un interruttore di blocco tensione remoto di tipo magnetotermico differenziale ( $I_{\Delta n}=0,03$  A) da 6A, tipo C. L'interruttore remoto deve disconnettere tutti i poli dalla corrente, garantire un'apertura di almeno 3 mm e deve essere sicuro in caso di una riattivazione accidentale di corrente. In caso di dubbi consultate un tecnico qualificato.

Disporre i cavi di corrente in modo da evitare il rischio di inciampare o di recare danno. Il cavo di corrente non deve entrare in contatto con parti aventi una temperatura superiore ai 50 °C. Prima di collegare il prodotto assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella riportata sulla targhetta di identificazione o a quella indicata sulla targhetta posta sul compressore.

**ATTENZIONE:** Per legge è obbligatoria la messa a terra dell'apparecchio.

**Assicurarsi che il sistema di messa a terra dell'impianto elettrico sia perfettamente efficiente.**

Si declina ogni responsabilità per eventuali danni subiti da persone o cose derivanti dalla mancata osservanza di tale norma. E' sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe. In caso di incompatibilità fra la presa e la spina dell'apparecchio sostituire la presa con altra di tipo adatto. Tale operazione deve essere eseguita da personale qualificato il quale dovrà accertare che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. Non interconnettere nessun altro tipo di apparecchio al frigorifero.

### Collegamento a batteria

Collegare la linea di alimentazione a 12Vdc o 24Vdc ove presente direttamente alla batteria attenendosi alle seguenti istruzioni. Il frigorifero si connette alla batteria con gli appositi cavi in dotazione.

#### RISPETTARE LA POLARITÀ

Sez. (mm <sup>2</sup> )	Lung. max. linea 12V (m)	Lung. max. linea 24V (m)
2.5	2.5	5
4	4	8
6	6	12
10	10	20

Verificare che la tensione nominale di batteria corrisponda ai dati nominali del frigorifero riportati sulla etichetta prodotto. Prevedere un interruttore di blocco tensione remoto di tipo magnetotermico da 25 A. L'interruttore remoto deve disconnettere entrambi i poli dalla batteria. In caso di prolungamento dei cavi di alimentazione fino alla batteria, utilizzare connessioni idonee in grado di sopportare correnti minime di 20 Ampere. Usare fili con sezione minima e lunghezza massima riportati in tabella..

#### IMPOSTAZIONI STANDARD PROTEZIONE BATTERIA

12 V		24 V	
Stacco	Attacco	Stacco	Attacco
10.4	11.7	22.8	24.2

## 7. AVVIAMENTO

Al termine dell'installazione verificare la continuità del circuito di terra ed eseguire tutte le prove di sicurezza elettrica previste dalle normative vigenti. Proteggere e bloccare adeguatamente i cavi al fine di evitare che trazioni accidentali del cavo che possano disconnetterlo dalle connessioni o che possano venire a contatto con parti calde con temperatura superiore a 50°C o con parti taglienti. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

- Accertarsi che tutti i materiali di imballaggio siano stati rimossi.
- Testare le tubazioni per accertarsi che non ci siano perdite.
- Controllare tutti i collegamenti elettrici.
- Controllare se il cassetto può essere rimosso dall'apparecchio.
- Verificare che lo sportello possa essere chiuso correttamente.

Prima di mettere gli alimenti nel frigorifero pulite bene l'interno con acqua tiepida e bicarbonato. L'apparecchio è provvisto di un controllo salvamotore che fa avviare il compressore solo dopo circa 3 minuti dall'ultima accensione. Questo accade anche dopo ogni interruzione dell'alimentazione elettrica, volontaria o involontaria.

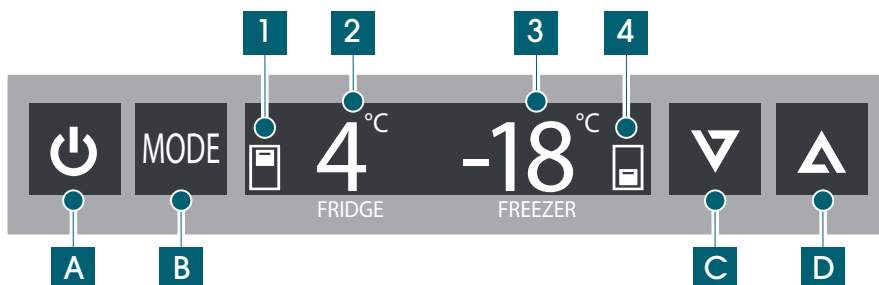
**i** Per evitare un'eccessiva formazione di condensa nel frigorifero coprire i prodotti liquidi e lasciare raffreddare i prodotti caldi prima di metterli nel frigorifero.

**i** Per ridurre il tempo di raffreddamento mettere nel frigo solo cibi raffreddati precedentemente. Per evitare che il cibo si secchi o che il frigo si impregni di odori, conservare separatamente il cibo in scatole chiuse.

### Pannello di controllo

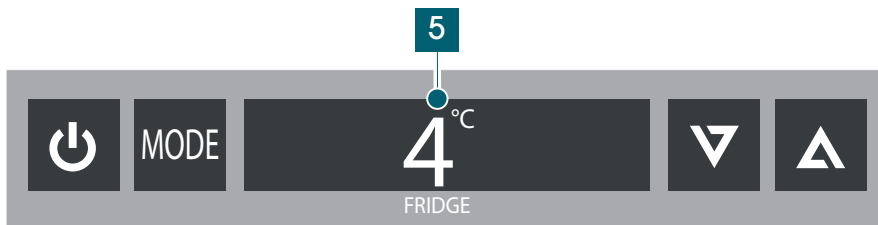
Il pannello è dotato di una tastiera di tipo touch screen capacitivo e di un display oled. Il minimo contatto del dito è sufficiente per attivare il tasto. Non funziona con oggetti inanimati, unghie, guanti, etc. per mantenere l'efficienza dei tasti ripulire la tastiera con un panno umido.

- **DRW180A / Parte inferiore DRW360A**



<b>A</b>	On / Stand by	<b>1</b>	Riferimento cassetto superiore
<b>B</b>	Mode	<b>2</b>	Indicazioni set point superiore
<b>C</b>	Down (freccia giù)	<b>3</b>	Indicazioni set point inferiore
<b>D</b>	Up (freccia su)	<b>4</b>	Riferimento cassetto inferiore

- **DRW70A / Parte superiore DRW360A**



**5** Indicazione set point cassetto

### Accensione / spegnimento

Al collegamento dell'alimentazione il display si accende in modalità stand by con visualizzata la scritta "VITRIFRIGO".

Per accendere il frigorifero, tener premuto il tasto A, per 2 secondi. In questo momento tutte le funzioni sono attive. Nel caso siano presenti più alimentazioni (Vdc e Vac), l'alimentazione è scelta in automatico, con precedenza alla sorgente AC.

Alle successive pressioni del tasto A l'unità passa alternativamente dallo stato di stand by a quello di accensione.

### Impostazione modalità di funzionamento / All in one

- **DRW180A / Parte inferiore DRW360A**

L'unità è in grado di funzionare in 3 modalità distinte semplicemente selezionandole dal display. Per impostare una delle tre possibili modalità tenere premuto il tasto B per 3 secondi e fare riferimento alla tabella seguente:


<b>Total fridge</b>	Questa modalità prevede che entrambi i cassetti siano utilizzati in modalità fridge quindi, in temperatura positiva +4°C/ +4°. Per attivare questa modalità premere ripetutamente il tasto B fino a raggiungere la visualizzazione con entrambi i cassetti a +4°C fridge-fridge. Per confermare tenere premuto il tasto B per 3 secondi.
<b>Fridge / Freezer</b>	Questa modalità prevede che il cassetto inferiore sia utilizzato come freezer quindi, in temperatura negativa e il cassetto superiore come fridge quindi, in temperatura positiva. Per attivare questa modalità premere ripetutamente il tasto B fino a raggiungere la visualizzazione con il cassetto superiore a +4°C fridge e il cassetto inferiore a -18°C freezer. Per confermare tenere premuto il tasto B per 3 secondi.
<b>Total freezer</b>	Questa modalità prevede che entrambi i cassetti siano utilizzati in modalità freezer quindi, in temperatura negativa. Per attivare questa modalità premere ripetutamente il tasto B fino a raggiungere la visualizzazione con entrambi i cassetti a -18°C freezer-freezer. Per confermare tenere premuto il tasto B per 3 secondi. Per mantenere gli alimenti a basse temperature (-18°C) prediligere il cassetto inferiore.

## • DRW70A

L'unità è in grado di funzionare in 2 modalità distinte semplicemente selezionandole dal display. Per impostare una delle tre possibili modalità tenere premuto il tasto B per 3 secondi e fare riferimento alla tabella seguente:

<b>Total fridge</b>	Questa modalità prevede che il cassetto sia utilizzato in modalità fridge quindi, in temperatura positiva +4°C. Per attivare questa modalità premere ripetutamente il tasto B fino a raggiungere la visualizzazione del set point a +4°C fridge. Per confermare tenere premuto il tasto B per 3 secondi.
<b>Total freezer</b>	Questa modalità prevede che il cassetto sia utilizzato in modalità freezer quindi, in temperatura negativa. Per attivare questa modalità premere ripetutamente il tasto B fino a raggiungere la visualizzazione del set point a -18°C freezer. Per confermare tenere premuto il tasto B per 3 secondi.

Se dopo 60 secondi non si è confermata nessuna modalità, il sistema conferma l'ultima modalità visualizzata a display. È possibile modificare la modalità in qualsiasi momento. Le tempistiche per raggiungere le nuove temperature impostate dipendono da diversi fattori, fra cui, fattori ambientali, carico dei cassettei, etc.

 Nel passaggio da Total fridge a Total freezer i tempi per raggiungere le nuove temperature potrebbero essere piuttosto lunghe (8/12 ore)


## • DRW360A - Parte superiore

L'unità è in grado di funzionare in 1 modalità.

<b>Total fridge</b>	Questa modalità prevede che il frigo sia utilizzato in modalità fridge quindi, in temperatura positiva +4°C.
---------------------	--

## Modificare settaggio temperature

Durante l'impostazione delle modalità vengono impostate delle temperature di set point predefinite e ottimizzate per il funzionamento automatico dell'unità. Tuttavia è possibile modificare tali settaggi utilizzando i tasti freccia C e D. Per modificare i set point premere il tasto C o D per almeno 2 secondi. Verranno visualizzate a schermo in successione prima il setpoint del cassetto inferiore e poi quello del cassetto superiore. Premere il tasto C e D (freccia SU e freccia GIU') per modificare tali setpoint e confermare con il tasto B. Alla conferma del cassetto INF la visualizzazione passa al cassetto SUP, confermare dopo la modifica e premere il tasto B per confermare. I nuovi setpoint verranno visualizzati a display.

 I set point sono modificabili entro un range prestabilito:  
-20 / -15 °C per la modalità Freezer  
+2 / +8 °C per la modalità Fridge

 Tanto più verrà impostata una temperatura bassa, tanto più il consumo dell'unità sarà elevato



## Bloccaggio tastiera

La tastiera si blocca e visualizza il messaggio LOCK con un lampeggio dopo 60 secondi dall'ultima pressione tasti. Premendo un qualsiasi tasto per 2 secondi, la tastiera si sblocca e visualizza il messaggio UNLOCK con un lampeggio.

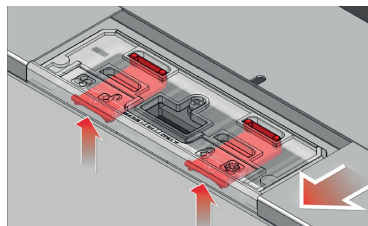
## Sbrinamento / Total no frost

Le unità, a cui fa riferimento questo manuale, sono dotate di un sistema automatico di sbrinamento che ripristina le prestazioni ottimali del sistema di raffreddamento ad intervalli regolari. La condensa raccolta durante queste fasi viene automaticamente espulsa e fatta evaporare nel vano tecnico, mentre nei modelli con il gruppo compressore remoto la condensa dovrà essere smaltita nelle tubazioni di scarico dell'acqua. Inoltre l'unità è dotata di ventole interne per la distribuzione delle temperature e la riduzione della condensa sulle pareti. Evitare in qualsiasi modo di ostruire i condotti d'aria e le bocchette ventole (Allegato 6).

## Funzione anti-muffa

Durante le fasi di non utilizzo l'unità è predisposta per evitare la formazione di cattivi odori e muffe all'interno del vano. Dopo aver spento e svuotato il frigorifero è necessario aprire il cassetto superiore e estrarre il meccanismo al centro del tettuccio.

Premere i due pulsanti ed estrarre il meccanismo fino al "clic" che dimostra l'avvenuto bloccaggio del meccanismo. Chiudere delicatamente il cassetto superiore in modo tale che il cassetto stesso rimanga leggermente aperto (circa 1cm). Per riposizionare il cassetto in modalità di funzionamento, aprire il cassetto azionando la maniglia principale e reintrodurre il meccanismo della ventilazione premendo i due pulsanti evidenziati dalle frecce. Il meccanismo si blocca arrivato a fine corsa ed il frigorifero è pronto per tornare a funzionare correttamente.



## 8. MANUTENZIONE

### Pulizia del frigorifero

#### ESTERNO

Pulire l'esterno del frigorifero con spugna o panno morbido evitando l'uso di solventi e prodotti abrasivi.

#### INTERNO

Procedere alla pulizia utilizzando acqua tiepida con l'aggiunta di bicarbonato di sodio o aceto. Sciacquare ed asciugare accuratamente con un panno morbido. Evitare tassativamente l'uso di prodotti abrasivi. In caso di prolungato inutilizzo dell'apparecchio,

onde evitare la formazione di muffe o cattivi odori, disinserire la spina, svuotarlo e procedere alla pulizia dell'interno e lasciare la porta semiaperta.

### **Estrazione dei cassettei**

I cassettei posso essere rimossi all'occorrenza per pulizia e manutenzione.

Per rimuovere il cassetto superiore staccare prima il cavo a molla evidenziato in figura, (Allegato 5) e poi premere le levette.

Per rimuovere il cavo a molla esercitare una certa forza sul connettore (freccia tratteggiata) e ruotare la ghiera di 90° in senso antiorario. Una volta rimossa la connessione procedere con la pressione sulle levette (freccie continue) ed estrarre il cassetto. Per rimuovere il cassetto inferiore agire premendo le levette laterali in quanto, non è presente nessun connettore da sganciare.

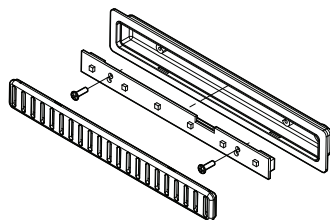
### **Sostituzione della scheda luce led del cassetto superiore**

**ATTENZIONE:** Prima di procedere alla sostituzione della lampada assicurarsi che il frigorifero non sia collegato all'impianto elettrico. In caso contrario disinserire la spina dalla presa di corrente. La sostituzione della lampada led deve essere effettuata da personale qualificato in grado di adottare tutte le precauzioni di sicurezza adeguate.

I frigoriferi serie DRW sono provvisti di luce a led comandati magneticamente dall'apertura/chiusura dei cassettei. Nel modulo con due cassettei è possibile sostituire la luce del cassetto superiore.

Per effettuare la sostituzione della scheda luce led procedere come segue:

- 1 Estrarre perpendicolarmente alla base il coperchio di protezione facendo attenzione a non danneggiare i perni di fissaggio
- 2 Scollegare il cavo di alimentazione della luce
- 3 Sostituire la scheda luce led
- 4 Collegare il cavo di alimentazione
- 5 Riposizionare il coperchio



## **9. ALLARMI**

Gli allarmi sono mostrati alternati alla visualizzazione del setpoint ogni 2 secondi e appaiono a rotazione. In contemporanea viene emesso un suono di allarme.

Di seguito l'elenco allarmi della **SERIE DRW**.

Allarme	Descrizione	Possibile cause	Conseguenze	Soluzione
E1	Errore sonda cassetto inferiore	Sonda guasta	Il frigorifero continua a funzionare temporaneamente in modalità recovery	Si consiglia di togliere gli alimenti, spegnere il frigorifero e chiamare subito l'assistenza
E2	Errore sonda cassetto superiore	Sonda guasta	Il frigorifero continua a funzionare temporaneamente in modalità recovery	Si consiglia di togliere gli alimenti, spegnere il frigorifero e chiamare subito l'assistenza
E3	Errore sonda evaporatore	Sonda guasta	Il frigorifero continua a funzionare temporaneamente in modalità recovery	Si consiglia di togliere gli alimenti, spegnere il frigorifero e chiamare subito l'assistenza
E4	Errore sonda esterna	Sonda guasta	Solo segnalazione Il frigorifero continua a funzionare normalmente	Segnalare il difetto al centro assistenza
Door 1	Cassetto inferiore aperto	L'allarme si attiva dopo che il cassetto è rimasto aperto per più di 1 minuto	Le ventole di raffreddamento si fermano e gli alimenti potrebbero deteriorarsi	Chiudere il cassetto, se il problema persiste contattare l'assistenza
Door 2	Cassetto superiore aperto	L'allarme si attiva dopo che il cassetto è rimasto aperto per più di 1 minuto	Le ventole di raffreddamento si fermano e gli alimenti potrebbero deteriorarsi	Chiudere il cassetto, se il problema persiste contattare l'assistenza
A1	Allarme alta temperatura vano inferiore	Rilevata temperatura troppo alta nel vano inferiore (E1)	Solo segnalazione Il frigorifero continua a funzionare normalmente	Verificare che non ci siano fonti di calore all'interno del vano
A2	Allarme alta temperatura vano superiore	Rilevata temperatura troppo alta nel vano superiore (E2)	Solo segnalazione Il frigorifero continua a funzionare normalmente	Verificare che non ci siano fonti di calore all'interno del vano
A3	Allarme alta temperatura evaporatore	Rilevata temperatura troppo alta nell'evaporatore (E3)	Solo segnalazione Il frigorifero continua a funzionare normalmente	Se il problema persiste contattare l'assistenza
Erd	Errore defrost troppo corto	Alimentazione non adeguata.	L'evaporatore si potrebbe riempire di ghiaccio. Il frigorifero continua a funzionare normalmente, ma potrebbe perdere efficienza.	Controllare potenza alimentazione e tensione. L'allarme sparisce al successivo defrost eseguito con successo. Se il problema persiste contattare l'assistenza.
dFd	Errore defrost troppo lungo	Alimentazione non adeguata. Presenza di molto ghiaccio nel pacco evaporante. Infiltrazioni di aria dall'esterno.	L'evaporatore si potrebbe riempire di ghiaccio. Il frigorifero continua a funzionare normalmente, ma potrebbe perdere efficienza.	L'allarme sparisce al successivo defrost eseguito con successo. Se il problema persiste contattare l'assistenza.
Link	Il pannello di controllo non comunica con la scheda principale	Il collegamento del cassetto superiore potrebbe essere compromesso	Solo segnalazione	Se il problema persiste contattare l'assistenza
Batt 12V Batt 24V	Pre-allarme batteria	La tensione di alimentazione è scesa sotto un livello di guardia	Segnalazione Il frigorifero continua a funzionare normalmente	Tenere sotto controllo l'alimentazione
A-Batt 12V A-Batt 24V	Allarme batteria	La tensione di alimentazione è scesa sotto il livello minimo di sicurezza	Spegne il frigorifero per salvaguardare la batteria di alimentazione	Attendere che la tensione di alimentazione torni sopra il livello minimo


## Tacitazione allarme

È possibile disattivare l'allarme sonoro in qualsiasi momento tramite la pressione di un tasto qualsiasi.

## 10. COSA FARE SE IL FRIGO NON FUNZIONA

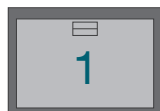
Problema	Possibili cause	Soluzione
Il frigorifero/freezer non funziona. La temperatura del frigorifero/freezer è elevata.	La spina del cavo di alimentazione non è inserita correttamente in una presa elettrica.	Ricollegare correttamente la spina di alimentazione.
	Il controllo della temperatura non è impostato correttamente.	Impostare una temperatura inferiore.
	Il frigorifero è posizionato vicino ad una fonte di calore o è esposto alla luce solare diretta.	Assicurarsi che il frigorifero sia posizionato lontano dalla luce solare diretta o eventuali fonti di calore.
	Non c'è sufficiente spazio tra il frigorifero ed i lati/retro.	Assicurarsi che vi siano almeno 2 cm di spazio dalle pareti posteriore e laterali dell'armadio.
	Il frigorifero è troppo pieno. Il cibo blocca le aperture per la ventilazione.	Non sovraccaricare il frigorifero. Accertarsi che il cibo non ostruisca le aperture di ventilazione.
Il frigorifero/ freezer raffreddano eccessivamente.	Il controllo della temperatura non è impostato correttamente.	Impostare la temperatura ad un valore superiore.
La parte di cornice in lamiera intorno al frigorifero è calda.	Il frigorifero è dotato di tubazioni isolate termicamente sulla cornice frontale che impediscono la formazione di condensa sulla guarnizione porta quando il cassetto è chiuso	Al fine di prevenire la formazione di condensa, il frigorifero è dotato di tubazioni isolate sul frontale in lamiera. Ciò non indica un guasto al sistema
Nel frigorifero si avvertono alcuni cattivi odori	Cibo guasto	Pulire il frigorifero e rimuovere eventuale cibo guasto.
	Cibo dal forte odore	Avvolgere con pellicola i cibi con un forte odore.
Sulle pareti interne si forma della brina.	Lo sportello non è chiuso bene.	Assicurarsi che il cibo non impedisca la chiusura del cassetto. Pulire la guarnizione cassetto
	Il cibo blocca le aperture per la ventilazione.	Accertarsi che il cibo non ostruisca le aperture di ventilazione
Sulle pareti interne si forma della condensa.	Se il cassetto viene lasciato aperto, l'umidità penetra nel frigorifero.	Rimuovere l'umidità e non aprire il cassetto per un lungo periodo di tempo.
	Cibo con elevato contenuto di umidità.	Avvolgere con pellicola il cibo.
Il frigorifero non si ferma	Temperatura interna troppo alta	Verificare che i cassetti chiudano ermeticamente
	Occorre effettuare un reset	Scollegare il cavo di alimentazione, attendere un minuto e ricollegarlo. Provare a riaccendere.
Non si accende la luce di cortesia	La luce è guasta	Chiamare l'assistenza
Frigorifero rumoroso		Controllare che il frigorifero sia posizionato in piano e non sia a contatto diretto con oggetti che possano causare vibrazioni

## 11. SPECIFICHE TECNICHE

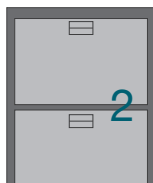
Parametro	Valore	
Alimentazione	12-24 Vdc	Tutti
	220-240Vac / 50-60Hz	1, 2
Assorbimento di corrente	8A a 12Vdc	1, 2
	4A a 24Vdc	3
	4A a 12Vdc	3
	2A a 24Vdc	3
Assorbimento di corrente max. durante defrost	10,5A a 12Vdc (126W)**	1, 2
	10,5A a 24Vdc (252W)**	1, 2
Classe climatica	T	1, 2
	N	3
Refrigerante 	R290	1, 2
	R600a	3
Quantità di refrigerante	(R600a) 0,025 kg	3
	(R290) 0,032 kg	2
	(R290) 0,034 kg	1
CO2 equivalente	< 0,0001 t	Tutti
Global warming potential (GWP)	3	Tutti
Peso	100 kg	2 + 3
	55 kg	2
	38 kg	1

**DRW360A**

**DRW70A**



**DRW180A**



**ATTENZIONE** Nel caso venga utilizzato un alimentatore esterno a 12/24 Vdc, fare riferimento ai valori potenza \*\* maggiorato del 20%